

SAMEDI 25 JUIN 2016 – 20H30  
DIMANCHE 26 JUIN 2016 – 16H  
PHILHARMONIE DE PARIS

## **Présentation Musicale 2016**

### **Les Orchestres des Jeunes Démos d'Île-de-France et de l'Aisne**

Dispositif d'éducation musicale et orchestrale à vocation sociale

DURÉE : ENVIRON 1H30

#### **SOMMAIRE**

Présentation du projet

Concert du 25 juin

Concert du 26 juin

Biographies et listes des structures

Il est difficile d'imaginer un monde sans musique. Elle est présente partout. Elle appartient à tous. Elle a commencé à exister là où se sont ébauchées les premières civilisations. Elle a régulièrement épousé les mutations sociétales et s'est inventé ses lieux de représentation – des théâtres antiques jusqu'aux grandes salles de concert portées par des architectures audacieuses.

Cette dimension universelle de la musique éclaire certainement la raison pour laquelle, partout, à une écrasante majorité, les parents plébiscitent l'introduction d'un apprentissage de la musique à l'école. Il y a cependant encore loin de la théorie à la réalité : dans les faits, beaucoup de jeunes ne bénéficient d'aucune formation musicale. C'est pourquoi, alors que l'action culturelle est devenue une priorité d'intérêt public, notre projet de démocratisation culturelle dénommé Démos (Dispositif d'éducation musicale et orchestrale à vocation sociale), lancé en 2010, ambitionne aujourd'hui la création de trente orchestres d'enfants sur tout le territoire national.

Je voudrais transmettre toute notre gratitude aux enfants qui suivent avec passion et assiduité le projet, à tous les professionnels de la musique et du champ social qui l'encadrent avec enthousiasme, à l'Etat, à la Ville de Paris et aux nombreux partenaires publics et privés qui le portent, mais aussi aux familles qui accompagnent les participants au quotidien dans leur apprentissage.

Ensemble, nous soulevons un important débat de société : comment combattre les inégalités dans les usages culturels entre les publics, les générations et les territoires ? Comment faire de l'éducation artistique pour les jeunes une priorité ? Comment favoriser la diversité culturelle ? Toutes ces questions, qui appellent une vision politique forte, peuvent trouver des éléments de réponse dans l'expérimentation de terrain que propose Démos.

Laurent Bayle

## **Le projet Démos**

Démos (Dispositif d'éducation musicale et orchestrale à vocation sociale) est un projet de démocratisation culturelle centré sur la pratique musicale en orchestre. Ce projet à dimension nationale, initié en 2010 par l'APSV (Association de Prévention du Site de la Villette) et coordonné dès 2012 par la Cité de la musique-Philharmonie de Paris, est destiné à des enfants habitant dans les quartiers relevant de la politique de la ville, ainsi que dans des zones rurales insuffisamment dotées en institutions culturelles. Il agit là où l'accès à l'éducation artistique et culturelle est rendu difficile en raison de facteurs économiques et sociaux ou de l'éloignement géographique des structures d'enseignement. Démos a pour but d'enrichir le parcours éducatif des enfants, de favoriser la transmission du patrimoine classique et de contribuer à leur bonne insertion sociale. Il est bâti sur une coopération professionnelle forte entre acteurs de la culture et du champ social.

Pour accompagner au mieux les enfants, Démos développe une collaboration très étroite avec les structures sociales de chaque territoire. Expert du champ social et musiciens allient ainsi leurs compétences, leur capacité à transmettre et leur expérience musicale, pour former un encadrement éducatif complémentaire et adapté.

Démos s'inscrit dans un mouvement national de réflexion sur la pédagogie collective de la musique classique et sur l'élargissement des publics de ce patrimoine. Après une première phase d'expérimentation circonscrite en Île-de-France (2010-2012), puis une deuxième (2012-2015) comptant deux départements supplémentaires (l'Aisne et l'Isère), le projet dans sa phase actuelle (2015-2019) vise un déploiement sur l'ensemble du territoire national. Il bénéficie du soutien de l'Etat et de nombreuses collectivités territoriales et de mécènes.

## **La pédagogie au sein du projet**

Depuis sa création en 2010, Démos s'attache à faire de l'éducation musicale une expérience collective. La découverte et l'apprentissage d'un instrument se fait dans l'orchestre, c'est-à-dire dans un cadre favorisant la coopération entre les enfants, mais aussi entre les enfants et les adultes encadrant les ateliers.

Les enfants apprennent en groupe de 15 par familles d'instruments (cordes, bois, cuivres), quatre heures par semaine en moyenne avec des temps de stage pendant les vacances scolaires. Ils se rassemblent en orchestre symphonique, dès le début de l'apprentissage, une fois par mois sous la direction d'un chef.

L'apprentissage est réparti en trois années. Lors de la première année - dont ces deux journées de concert sont la conclusion - les enfants sont immergés dans la musique et l'orchestre. Dans un premier temps, les enfants sont initiés à la musique par le chant et la danse. Les apprentissages se font par une appropriation corporelle et l'énergie musicale est intégrée d'emblée dans une relation au mouvement. Après une période d'un mois, les enfants débent la pratique instrumentale.

La deuxième année s'inscrit dans la même dynamique que la première et en approfondira les acquis : découverte active de la musique, immersion dans l'orchestre,

appropriation de l'instrument. Après une année favorisant l'oralité, les enfants seront initiés à la lecture musicale en apprenant à déchiffrer et utiliser une partition. L'oralité ne sera pas abandonnée pour autant, ils continueront d'utiliser leurs capacités de mémorisation et découvriront l'improvisation sous forme de jeux de variations à partir d'un thème ou d'une œuvre donnée.

La troisième année sera l'occasion d'une ouverture à d'autres répertoires. A ce stade, le niveau technique des enfants est plus perfectionné et permet d'aborder des œuvres de registres différents et complémentaires. Chaque orchestre se voit proposer deux œuvres, l'une de style classique ou romantique et l'autre issue du répertoire contemporain. Cette troisième année étant la dernière du cycle proposé par Démos, elle est également l'occasion de préparer les enfants à une éventuelle poursuite de l'activité musicale dans des structures partenaires (écoles de musique, conservatoires).

### Le travail social au sein du projet

Chaque structure sociale impliquée dans la mise en place du projet constitue, en accord avec son programme éducatif global et avec l'équipe de coordination du projet, le groupe de quinze enfants qui participera au dispositif pendant 3 années. Afin d'établir un suivi effectif du groupe, la structure délègue un référent social qui suit les enfants pendant les ateliers, les répétitions et en dehors des temps consacrés au projet. Il travaille en collaboration étroite avec les deux musiciens qui mènent les ateliers en construisant avec eux les séances et en y jouant un rôle spécifique. Il suit, en collaboration avec sa direction, la bonne conduite du projet sur le territoire, en cohérence avec les objectifs éducatifs de sa structure et de Démos.

Les acteurs sociaux travaillent en étroite collaboration avec l'équipe du projet Démos, et plus particulièrement avec les membres de l'équipe en charge du développement social, qui tiennent auprès d'eux un rôle de conseil et de médiateur. Ces derniers identifient les points sur lesquels travailler et coordonnent des rencontres entre les différents acteurs intervenant sur l'aspect social du dispositif. Il favorise également les rencontres des deux univers professionnels qui se mêlent au sein du projet ; ainsi musiciens et travailleurs sociaux qui ne sont pas amenés naturellement à se côtoyer professionnellement, apprennent à travailler de consort, de sorte qu'une nouvelle culture professionnelle s'institue.

### Lilian Thuram, parrain inspiré de Démos



Président de la Fondation « Éducation contre le racisme », champion du monde de football en 1998, Lilian Thuram est pour Démos un parrain enthousiaste et impliqué.

Un soutien qui s'inscrit même comme une évidence et un clin d'œil du destin au regard de son parcours et de sa « rencontre » avec la musique classique. Né aux Antilles et arrivé en France métropolitaine à l'âge de neuf ans, Lilian Thuram a grandi dans une cité de la banlieue parisienne. Il découvre la musique classique grâce à son institutrice de CM2, qui fait écouter chaque vendredi à ses élèves un répertoire varié. Bouleversé par ce qu'il entend, il n'osera cependant pas assumer ce que lui inspire cette musique.

« Les gamins des banlieues sont conditionnés dès leur plus jeune âge, explique-t-il. Pour eux, la musique classique est un corps étranger, un truc inaccessible, qui ne leur est pas destiné. Il aurait fallu être des Billy Elliott pour pouvoir dépasser les préjugés et aller au bout de son envie de pratiquer ! Et à l'époque, des programmes comme Démos n'existaient pas. C'est presque une revanche pour moi de m'impliquer aujourd'hui pour la notoriété de Démos. C'est un projet extraordinaire, qui offre la possibilité aux enfants de s'enrichir culturellement par la musique classique, sans aucune barrière sociale ou économique. Cette démarche ouvre leur horizon ».

Il prend très à cœur son rôle de parrain. Il assiste chaque année au grand concert de clôture des orchestres Démos, organisé à la Salle Pleyel, puis depuis 2015 à la Philharmonie de Paris. Il y rencontre longuement les enfants qui jouent devant leur famille et le public.

Le projet Démos est sous le parrainage de Lilian Thuram et de sa fondation Éducation contre le racisme.

## Démos 2016-2019, un modèle de coopération entre l'État, les collectivités locales et l'Union européenne

Le déploiement national de Démos répond à des enjeux nationaux d'accès à la culture et accompagne une réflexion sur l'évolution de l'éducation musicale partagée par de nombreux acteurs partout en France. La méthode adoptée consiste à adapter le modèle à des réalités de terrain et à entrer en co-construction et en co-financement avec les partenaires du projet.

L'État, à travers le Ministère de la culture et de la communication a confirmé son soutien décisif pour le déploiement national de 30 orchestres dans toute la France jusqu'en 2019. Le Ministère de la ville, de la jeunesse et des sports s'associe également au développement du projet, tout comme les caisses d'allocations familiales, très souvent partenaires des orchestres qui se créent sur les territoires. Et le Ministère de la défense apporte sa contribution par des dons d'instruments.

Par ailleurs, Démos ne peut exister sans l'implication essentielle des collectivités locales pour la mise en place du projet sur les territoires : communes, communautés d'agglomérations, métropoles, départements, régions contribuent également au développement de ces orchestres.

Enfin, l'Union Européenne s'engage à ce jour, à travers le Fonds social européen, avec les orchestres créés en Île-de-France.

La Philharmonie de Paris et Démos remercient ici leurs partenaires déjà impliqués. Les résultats des deux premières phases ont convaincu de nombreuses collectivités territoriales qui rejoindront le dispositif entre octobre 2016 et janvier 2017.

## La Philharmonie de Paris et Démos remercient leurs partenaires



### Île de France



### — Dans l'Aisne —



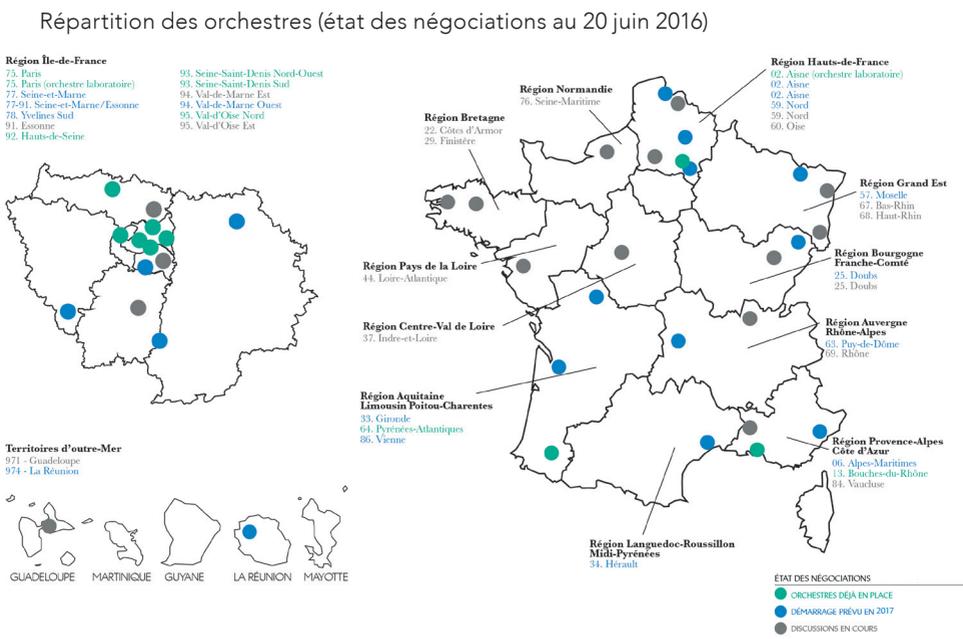
### — Marseille —



### — Pau —



### Les partenaires culturels et associatifs



## Démos 2016 – 2019, un projet soutenu par des mécènes engagés

Depuis ses débuts expérimentaux, Démos s'est appuyé sur le mécénat pour développer son modèle.

Sensible à la démarche innovante du projet, Mécénat Musical Société Générale, mécène historique de la Cité de la musique – Philharmonie de Paris, a été le premier à le soutenir dès 2010. Cet engagement triennal, renouvelé une troisième fois, est particulièrement révélateur de ce qui fait la richesse du mécénat en faveur de Démos : la possibilité de travailler dans la durée. La plupart des mécènes du projet partagent cette fidélité et s'engagent pour 3 ans, c'est-à-dire un cycle complet.

À mesure que Démos se déploie nationalement, le mécénat se développe, se diversifie et prend une place de plus en plus stratégique dans le modèle économique du projet.

Ainsi, aux côtés des partenaires publics, les entreprises, fondations et donateurs particuliers portent collectivement un tiers du financement de chaque orchestre (environ 85 000 euros par orchestre et par an).

Du plus modeste donateur de la campagne Donnons pour Démos à la Fondation Daniel et Nina Carasso, mécène principal, qui a choisi de construire un partenariat stratégique avec la Philharmonie de Paris, tous les engagements ont leur place dans cette dynamique partenariale innovante.

Stimulés par la variété et l'importance des enjeux sociétaux auxquels Démos répond, les mécènes accompagnent étroitement la démarche d'évaluation de l'impact social du projet.

À ce jour, sur les 7 millions d'euros de mécénat nécessaires à la création de 30 orchestres sur toute la France, la Philharmonie de Paris a réuni près de 4 millions d'euros. Elle poursuit les discussions pour réunir les 3 millions restant d'ici 2019.

## La Philharmonie de Paris remercie vivement les mécènes déjà engagés autour du projet Démos

— Mécène principal —



— Mécène fondateur —



— Donateur principal —

**Philippe Stroobant**

— Grand Mécène —  
ambassadeur



— Mécènes historiques —



**The EHA Foundation**



— Grands Mécènes —

**ART MENTOR FOUNDATION LUCERNE**



— Mécènes —

**eren**



**Fondation**  
Engagés pour l'égalité des chances

**SFR**

**ARDIAN FOUNDATION**



Les 1093 donateurs de la campagne « Donnons pour Démos »

SAMEDI 25 JUIN – 20H30

GRANDE SALLE

*Première partie*

**Jean-Baptiste Lully**

« Bourrée », extrait du *Mariage Forcé*

**Giuseppe Verdi**

« Air des bohémiens », extrait du *Trouvère*

ORCHESTRE DÉMOS DE PARIS

*Deuxième partie*

**Claude Gervaise**

*Bransle de Champagne*

**Georges Bizet**

« La Habanera », extrait de *Carmen*

ORCHESTRE DÉMOS EST ENSEMBLE

*Troisième partie*

**Jean-Baptiste Lully**

« Marche pour la cérémonie des Turcs », extrait du *Bourgeois gentilhomme*

**Isaac Albeniz**

*Asturias*

ORCHESTRE DÉMOS AVANCÉ D'ÎLE-DE-FRANCE

*Quatrième partie*

**Arne Mellnäs**

*Aglepta*

CHŒUR D'ENFANTS DE L'ORCHESTRE DE PARIS

*Cinquième partie*

**Antonin Dvořák**

*Danse slave n°8 : Furiant*

**Edward Elgar**

« Nimrod », extrait des variations *Enigma*

FINALE AVEC LE CHŒUR D'ENFANTS DE L'ORCHESTRE DE PARIS

**Leonard Bernstein**

« Tonight », extrait de *West Side Story*

ORCHESTRE DÉMOS PHILHARMONIE DE PARIS EN PARTENARIAT AVEC  
LES CONSERVATOIRES PARISIENS

Première Partie

## ORCHESTRE DÉMOS DE PARIS

### Jean-Baptiste Lully

« Bourrée », extrait du *Mariage Forcé*

Pour offrir de beaux spectacles à ses sujets, le roi Soleil fait appel à son compositeur favori, Jean-Baptiste Lully et à l'homme de théâtre Molière. Ils mettent au point un spectacle nouveau, la comédie-ballet, dans laquelle musique, danse et théâtre sont mêlés. Les histoires, ancrées dans le quotidien, sont loin des intrigues mythologiques du passé. Dans *Le Mariage forcé*, Lully fait entendre une bourrée, une danse traditionnelle populaire du centre de la France qui, sous sa forme savante, est dansée à la cour. L'air principal rapide et léger commence par une levée, revient comme un refrain, à chaque fois enrichi de nouveaux instruments. Un second air vient s'intercaler, les deux intervenants d'égale façon.

### Giuseppe Verdi

« Air des bohémiens », extrait du *Trouvère*

Le compositeur romantique italien Giuseppe Verdi (1813 – 1901) connaît la célébrité de son vivant avec ses opéras qui, aujourd'hui encore, sont joués dans le monde entier. Parmi les plus populaires de ses vingt-huit œuvres, *Le Trouvère*, composé en 1853. L'amour mène à la mort, dans ce drame qui se déroule au XV<sup>e</sup> siècle en Espagne. Au début du second acte, après une introduction orchestrale, le chœur des Bohémiens, puissant et heureux, célèbre le travail, les femmes et le vin. Il est accompagné de coups répétés et réguliers de marteaux sur des enclumes, alors que le texte scandé est appuyé par de lourdes cymbales, une façon de renforcer encore les temps forts lorsque le tempo devient plus lent.

Debora Waldman, direction

Dominique Billaud, arrangements

### Avec les enfants :

de l'association quartier libre XI et du conservatoire municipal Charles Münch (Paris XI<sup>e</sup>)

du centre social CAF Chevaleret (Paris XIII<sup>e</sup>)

du centre social Didot (Paris XIV<sup>e</sup>)

du centre social CAF Belliard (Paris XVIII<sup>e</sup>)

de l'école polyvalente Goutte d'Or (Paris XVIII<sup>e</sup>)

du centre social CAF Tanger (Paris XIX<sup>e</sup>)

du centre socioculturel Archipelia (Paris XX<sup>e</sup>)

### Avec la participation des élèves :

du conservatoire à rayonnement régional de Paris

du conservatoire municipal Hector Berlioz (Paris X<sup>e</sup>)

du conservatoire municipal Maurice Ravel (Paris XIII<sup>e</sup>)

de l'école de musique, de danse et d'art dramatique d'Asnières-sur-Seine

du conservatoire intercommunal du Val de Bièvre

du conservatoire à rayonnement départemental André Messager de Montluçon

### Et avec la participation des encadrants :

du centre social CAF Belliard (Paris XVIII<sup>e</sup>)

du centre socioculturel Archipelia (Paris XX<sup>e</sup>)

du centre social Didot (Paris XIV<sup>e</sup>)

de l'école polyvalente Goutte d'Or (Paris XVIII<sup>e</sup>)

En partenariat avec la caisse d'allocations familiales de Paris

**Violons**

Manel Abbaoui  
 Mâazouza Aïssa  
 Etchoué Aka  
 Yamna Assoubay  
 Alexis Augu  
 Karima Bahlouli  
 Jalil Cherraf  
 Chaïnež Clément  
 Emilie Comentale  
 Aliya Davenne  
 Hawa Diakhaby  
 Madina Dimmi  
 Mohamed Diombana  
 Kevin El Mezouar  
 Fah Fofana  
 Louis Garcia  
 Mordjane Gherbi  
 Shanice Jauze  
 Mayia Keita  
 Oumou Keita  
 Joseph Kouassi  
 Jules Lamour  
 Janet Larzaq  
 April Le Bouedec  
 Thomas Lecoq  
 Gaëlle Lysimaque  
 Nihad Malki  
 Chloé Malonga  
 Chloé Mastrogioglou  
 Louize Medi  
 Pascale Meley  
 Edouard-Axel Moubachir  
 Christophe Pons  
 Anouk Ross  
 Vassili Schemann  
 Sarah Traoré  
 Tenzipema Yangchen  
 Justine Ye

**Altos**

Inès Abbaoui  
 My-Tiên Barthas  
 Rafik Bejjih  
 Zakaria Chelly

Jasmine Collet  
 Carole Dauphin  
 Bahija Diagne  
 Vincent Dormieu  
 Anai Dos Santos Augu  
 Mehdi Dourmane  
 Sophie Dutoit  
 Antoine Gosztola  
 Isabelle Halli  
 Cynthia Jean Louis  
 Bahdiallo Keita  
 Jotham Kiala  
 Iris Le Bouedec  
 Kiah Maruf Hasan  
 Eden Ndjebayi Ngon  
 Gabriel Pasteur  
 Amina Seddik  
 Axelle Varron

**Violoncelles**

Inès Davenne  
 Fatou Diakhaby  
 Seni Diakhaby  
 Dali Diallo  
 Alexandre El Mezouar  
 Isabelle Garnier  
 Andréa Grumiaux  
 Dylan Halli  
 Hajar Larzaq  
 Isra Lassoued  
 Anaïs Loubet  
 Kenza Maiz  
 Sumi Maruf Hasan  
 Alfredo Mola  
 Lena Premand  
 Florent Renard-Payen  
 Cissé Sakho  
 Manogo Samagassi  
 Nogodoussou Samagassi  
 Hikaru Sato  
 Amine Seddik  
 Mouadhe Triki  
 Julien Ye

**Contrebasses**

Marie Bonnin  
 Philippe Dubreuil  
 Lilas Réglat

**Flûtes**

Adrien Bonté Grasso  
 Mariem Bougataya-Rochelle  
 Lina Chalbi  
 Sofia Cherifi  
 Mourad Cherifi  
 Salma El Jabri  
 Hind El Kanbouai  
 Marilene Parrou  
 Claire Spagnol  
 Sabina Thavarasa  
 Sam Thavarasa  
 Awa Tounkarah  
 Lassana Tounkarah  
 Stephan Vickneswaran  
 Paolo Vignaroli

**Clarinettes**

Sirine Bitch  
 Lucie Boudier  
 Alana Bougataya-Rochelle  
 Ryan Boukars  
 Margot Carles  
 Mathieu Franot  
 Maïmouna Kone  
 Matogné Meité  
 Enzo Mudiappue  
 Laura Parascandola  
 Mailey Perrot  
 Victor Stroyev  
 Astou Sylva  
 Lyndsay Tschibas

**Trompettes**

Sébastien Achille  
 Lina Boumedessa  
 Hassan Doumbia  
 Elmy Maiz  
 Caroline Pivert  
 Estelle Wolf

**Trombones**

Lilian Aït-Kacimi  
 Yara Berra  
 Kandja Doumbia  
 Fatimatou Gary  
 Antoine Gourlin

**Cornets**

Yasmine Hafsi  
 Elodie Hé  
 Salma Jemaaoui  
 Maimouna Souaré

**Saxhorns**

Abdoulaye Diaby  
 Soumaya Kraiem  
 Collin Monck

**Euphoniums**

Ibrahima Bathily  
 Hamidou Kanouté  
 Louise Weeke

**Percussions**

Nadia Bendjaballah  
 Charles-Aymric Folly  
 David Outtier

## Deuxième partie

### ORCHESTRE DÉMOS EST ENSEMBLE

#### **Claude Gervaise**

*Bransle de Champagne*

Jusqu'au milieu du XX<sup>e</sup> siècle la musique de la Renaissance reste peu connue. Cette période voit le développement du répertoire instrumental. En France, Claude Gervaise est un compositeur majeur. Que sait-on de lui ? Rien si ce n'est qu'il a vécu à Paris, qu'il a écrit plusieurs recueils de *Dancieries* le plus souvent à quatre parties, dont est extrait le *Bransle de Champagne* (le bransle est une danse). Aucune indication sur les instruments à utiliser, à l'époque on prenait tout simplement les instruments disponibles sur le moment. L'air est simple, répétitif, les phrases musicales bien délimitées. Un cadre dans lequel les musiciens débutants sont à l'aise et qui permet aux plus chevronnés d'improviser.

#### **Georges Bizet**

« La Habanera », extrait de *Carmen*

*Carmen* est l'opéra le plus joué au monde. Pourtant, lorsqu'il l'a composé, en 1875, le Français Georges Bizet (1838-1875) rencontre l'hostilité du public qui n'aime pas sa fin tragique. Il meurt peu après sans savoir qu'il avait livré un chef-d'œuvre ! Basé sur une nouvelle de Prosper Mérimée, il raconte l'histoire de Carmen, une gitane à Séville (Espagne) qui séduit les hommes prêts à tout pour gagner son amour. Au programme, jalousie et passion sur fond de corrido. La Habanera est l'un des airs majeurs, reconnaissable dès les premières secondes par son rythme caractéristique en ostinato sur lequel s'élève un chant chromatique descendant très expressif entrecoupé de quelques répliques du chœur : l'amour !

Joël Soichez, direction

Marie-Laure Garnier, mezzo-soprano

Dominique Billaud, arrangements

#### **Avec les enfants :**

du centre social de la Fosse aux Fraises (Bagnolet)

du centre de loisirs Marcel Cachin et du centre social CAF le Village (Bobigny)

du centre socioculturel Sohane (Bondy)

du centre de loisirs Arthur Rimbaud et du programme de la réussite éducative (Noisy-le-Sec)

du centre de loisirs Joséphine Baker (Pantin)

du programme de réussite éducative (Pré Saint-Gervais)

de l'espace Marcel Cachin (Romainville)

#### **Avec la participation des élèves :**

du conservatoire Maurice Ravel (Paris XIII<sup>e</sup>)

du conservatoire à rayonnement communal de Bondy

du conservatoire à rayonnement départemental de Pantin

#### **Et la participation des encadrants :**

du centre social de la Fosse aux Fraises (Bagnolet)

du centre de loisirs Marcel Cachin et du centre social CAF le Village (Bobigny)

du centre de loisirs Arthur Rimbaud et du programme de la réussite éducative (Noisy-le-Sec)

du centre de loisirs Joséphine Baker (Pantin)

En partenariat avec le conseil départemental de la Seine-Saint-Denis, la caisse d'allocations familiales de la Seine-Saint-Denis, la communauté de communes d'Est Ensemble et les villes de Bagnolet, Bondy, Bobigny, Noisy-le-Sec, Pantin, le Pré-Saint-Gervais et Romainville.

**Violons**

Imène Abouad  
Stacey Beneteau  
Joane Bilayi  
Jalil Cherraf  
Emilie Comentale  
Moustapha Diabaté  
Lydia Dos Santos  
Marietou Doucouré  
Fanta Drame  
Nahed El Hussainy  
Shaymae Elasri  
Seleste Forero  
All'Iounia Gilles  
Ines Haribi  
Nelly Kouadio  
Thomas Lecoq  
Julia Lewaszewski  
Gaëlle Lysimaque  
Sophie Martin  
Benjamin Miennee  
Nicolas Miennee  
Edouard-Axel Moubachir  
Mathilde Moury  
Elyas Narasamy  
Ines Ouch  
Christophe Pons  
Tijana Radovic  
Anouk Ross  
Sami Saidj  
Jadhelia Sakho  
Adeline Silondi  
Mardoché Wembo  
Abdelhamid Zaher  
Karima Zazoui

**Altos**

Dahlia Adamopoulos  
Melina Adli  
Anais Ameziane  
Marwan Benekarbache  
Christophe Berkane  
Yanis Bousoib  
Jasmine Collet  
Carole Dauphin

Vincent Dormieu  
Fadela Guendouzi  
Yanis Ikene  
Ramatoulaye Kebe  
Maëva Khider  
Linda Koité  
Luthano Raymond  
Alexis Roudaut  
Line Sahir Nalbo  
Rayane Shaffa  
Delhia Tchouassi

**Violoncelles**

Nassim Abbas  
Léana Adli  
Marion Alexandre  
Assia Baccar  
Marwa Benkarbache  
Rocky Boumaza  
Vincent Catulescu  
Lucie Chevillard  
Haluka Chimoto  
Mounina Diabira  
Ibrahim Diarra  
Iris Forero  
Erwan Khider  
Jean-François Ott  
Sami Saghrili  
Niouma Sakho  
Abdellah Serhane  
Hada Sylla  
Kevin Sylva  
Anass Takouk  
Aminata Tirera  
Pablo Tognan

**Contrebasses**

Marie Bonnin  
Philippe Dubreuil  
Lilas Réglat

**Flûtes**

Rachida Alloune  
Edina Babacic  
Elina Cirederf

Mariane Diabira  
Marc Eissa  
Lina Erehaihi  
Antonio Fernandez Vieira  
Nassim Hamidi  
Manel Hani  
Martina Mihaylova  
Marilene Parrou  
Mathusha Rajanayagam  
Dénia Sedki  
Ali Sidibé  
Santhos Thavalingam  
Paolo Vignaroli  
Georges Yebka

**Clarinettes**

Dounia Alloune  
Maty Cissokho Loum  
Meimouna Coulibaly  
Kidé Diambou  
Inès Esteves  
Nicolas Freund  
Auric Hueng  
Aghiles Krim  
Daniele Latini  
Enzo Sanchez Augustine  
Emilie Séfiane  
Daniela Stoica  
Alexis Tesseyre  
Ayoub Zarg Layoun

**Trompettes**

Félix Arramy  
Alyssa Belouassa  
Matija Blondelon  
Ali Boussif  
Sammy Boutouchent  
Anabella Hammad  
Pierre Petit  
Estelle Wolf

**Trombones**

Faris Abdallah  
Pascal Benech  
Billal Gicquel Najmi

Yasmine Marzouk  
Pol Roussel-Kersulec  
Kamissa Wague  
Enzo Zaino

**Cornets**

Firas Bachacha  
Louisa Belamri  
Océane Meunier

**Euphoniums**

Claire Marous  
Louise Weeke  
Khaled Younsi

**Saxhorns**

Margot Saba  
Amira Soumahoro

**Tuba**

Anna Benouchene

**Percussions**

Nadia Bendjaballah  
Vélena Jeanjean  
David Outtier

### Troisième Partie

ORCHESTRE AVANCÉS D'ÎLE-DE-FRANCE

#### **Jean-Baptiste Lully**

« Marche pour la cérémonie des Turcs », extrait du *Bourgeois gentilhomme*

La comédie-ballet du *Bourgeois Gentilhomme* est une autre collaboration de Lully et Molière : monsieur Jourdain, un riche bourgeois, veut sortir de sa condition et imite les aristocrates. Il est montré dans des situations ridicules comme dans l'acte IV scène 5 lorsqu'il devient « mamamouchi ». L'histoire est écrite alors que Louis XIV reçoit l'ambassadeur du grand Turc, qu'il n'apprécie pas beaucoup.... La musique est constituée de deux phrases qui se succèdent. Jouée par l'orchestre des Vingt-quatre Violons du roi formé en réalité de cordes, flûtes, hautbois et bassons, il est enrichi de tambours et tambours basques pour lui donner un côté turc. La mélodie est simple à retenir, jouée avec un rythme de marche bien marqué.

#### **Isaac Albeniz**

*Asturias*

Isaac Albeniz (1860-1909) est un jeune virtuose du piano. Dès l'âge de quatre ans il monte sur scène ! Il quitte son pays, l'Espagne, pour la France mais va toute sa vie, puiser dans la tradition musicale de son pays, comme dans les huit pièces qui composent la *Suite Espagnole*. Chacune représente une région d'Espagne et son identité musicale. Asturias se reconnaît par ses notes répétées qui évoquent la guitare et une mélodie lyrique qui s'en dégage, coupée par quelques accords secs. La partie centrale est mélancolique... avant un retour à la partie initiale dynamique et virtuose de notes piquées qui, il faut bien le dire, font davantage référence au flamenco qu'à la musique des Asturies.

**Julien Vanhoutte**, direction

**Dominique Billaud**, arrangements

#### **Avec les enfants issus du projet Démos :**

de l'association club Léo Lagrange (Bonneuil-sur-Marne)

du conservatoire à rayonnement départemental d'Évry

du conservatoire de musique et de danse et du centre social Lamartine (Châtenay-Malabry)

de l'école de musique, de danse et d'art dramatique d'Asnières-sur-Seine

du conservatoire de musique et de danse de Nanterre

du conservatoire à rayonnement départemental Marcel Dadi (Créteil)

#### **Avec la participation des élèves :**

du conservatoire à rayonnement régional de Paris

du conservatoire municipal Camille Saint-Saëns (Paris VIII<sup>e</sup>)

du conservatoire municipal Jacques Ibert (Paris XIX<sup>e</sup>)

du conservatoire à rayonnement départemental André Messager de Montluçon

#### **Et la participation d'un encadrant :**

Du centre social Lamartine de Châtenay-Malabry

### **Violons**

Amel Akacha  
Maël Carpentier  
Francesca Carrasco  
Jalil Cherraf  
Sébastien Couranjou  
Joëlle Cousin  
Bintou Doucoure  
Hana Halouane  
Nadia Kanoute  
Céline Kerdja  
Chloé Mastrogioglou  
Alyzée Nguyen  
Tommy Nguyen  
Régis Pin  
Karen Phung  
Christophe Pons  
Sumaya Saai  
Marie-Lisa Senani  
Hada Sihali  
Yassa Soumare  
Hasna Taleb  
Asma Tebbal  
Behran Yurekli  
Lillia Zidi  
Shaima Zidi

### **Altos**

Siham Ahdar  
Djoury Boiguille  
Loubna Boularas  
Garance Bouton  
Maël Buge  
Carole Dauphin  
Fatou Simaga  
Afnan Tloh

### **Violoncelles**

Pierre Charles  
Silly Doucoure  
Jean-Baptiste Goraïeb  
Younès Kalache  
Yannis Kerdja  
Julien Lheullier  
Soryana Litim

Anaïs Loubet  
Boubakary Soumare  
Azzedine Taleb

### **Contrebasse**

Lilas Réglat

### **Flûtes**

Sandra Annadourai  
Lucie De Bayser  
Amed Lejeune

### **Clarinettes**

Jade Dakhli  
Nasra Hassani  
Mylène Lescombat  
Flavio Parreira

### **Trompettes**

Bibiana Biolo  
Shnaelha Geffrard  
Ryan Guesmia  
Caroline Pivert

### **Trombones**

Moussa Cissoko  
Debora Mavoka

### **Euphoniums**

Youba Ouaoua  
Mickaël Pedro Ribeiro

### **Percussions**

Nadia Bendjaballah

### *Quatrième partie*

CHŒUR D'ENFANTS DE L'ORCHESTRE DE PARIS

### **Arne Mellnäs**

*Aglepta*

Lorsque le compositeur suédois Arne Mellnäs (1933 – 2002) se lance dans l'écriture de son œuvre *Aglepta* pour 3 voix (2 voix de soprano, 1 voix d'alto) en 1969, il propose un langage avant-gardiste : l'exploration des ressources vocales, l'interprétation basée sur la lecture aléatoire et une notation très graphique. Le texte parfois proche de la parole (le fameux parlé/chanté de Schoenberg) est entrecoupé d'interjections pareilles à des des cris ou des rires, de notes tenues parfois inquiétantes, de jeux d'intensités *en crescendo* ou d'amusants *glissandos*... Cette technique vocale inventive ravit les chanteurs qui prennent un plaisir certain à jouer avec la diversité des ressources de leurs voix dans une vraie théâtralisation, et *a cappella*.

Marie Deremble-Wauquiez, direction

## Chœur

Samira Abbad  
Zélie Alfandari  
Alexia Abinaya Arasakesary  
Cléo Askenazy  
Alicia Badault  
Noura Bawa-Badou  
Loulha Beddiar  
Nora Belaïd-Rochman  
Lirone Benero  
Roman Benroubi Maurice  
Aldwyn Bernard  
Albane Bollengier  
Roxane Bonnaud-Jouin  
Aurélié Brette  
Giulia Burgos  
Oriane Burnett  
Violette Caby  
Marie-Hortense Carlach  
Rose Chapoulie  
Irina Clavel  
Floris Conand  
Lea-Alda Copat  
Ferdinand Cordonnier  
Camille Creton De Limerville  
Ora-Rose Cullen  
Enzo Da Silva Marques  
Clara De Albuquerque  
Anne De Montlaur  
Parvathi Delatre  
Suzanne Deliau  
Lucien Delmotte  
Tancrède Delrieu  
Gamou Diouf  
Aïcha Dokkar  
Rita Drif  
Shania Dubois  
Thelma Dufour  
Gabriel Feumi-Jantou  
Damien Fremaux  
Mélia Gaci  
Adèle Galichet  
Ruben Galland  
Muriel Garric  
Chiara Gautry

Elisabeth Gibert  
Eïtan Goltman  
Anne Gosse  
Oriane Gras-Poncet  
Emma Guchez  
Alexandra Gurieva  
Angelo Heck  
Joséphine Hecker  
Grégoire Huppé  
Charlotte Jacquin  
Rose Jazede  
Alice Keever  
Camélia Koulaila  
Sirine Koulaila  
Héloïse Lagarde  
Etienne Lasbleis-Renouvel  
Louise Laurençon  
Arthur Le Glouannec-Deniel  
Adrien Le Maire  
Tiphaine Le Noe  
Ambre Le Roux  
Eleonore Lecou  
Anastasia Levillain  
Julicia Lombard-Lavallée  
Gabriel Mascarelli  
Victoire Massip  
Joseph Meimon-Zalc  
Camille Meledandri  
Grégoire Metivier  
Gaspard Millner  
Marie Muller  
Marielle Nanta  
Teem Othnin-Girard  
Iman Pardoux  
Théa Pontvianne  
Luna Porcu Volke  
Nafsika Prantzou  
Ruben Registe-Jean  
Blanche Renoud  
Florence Robbins  
Mona Rossi  
Pénélope Roux  
Jérémy Saldana  
Timothée Saldana  
Elise Savale

Jeanne-Gabrielle Sberro  
Nour-Inès Schapochnikoff  
Lina-Jeanne Serrai  
Gabrielle Sorin  
Léa Toulouse  
Aurelle Tridant

Lorenzo Trono  
Lou-Jade Vanney  
Camille Wieczorkiewicz  
Bonnie Wright  
Hector Zeller

*Le Chœur d'enfants de l'Orchestre de Paris bénéficie du soutien de la Fondation groupe RATP et de la Fondation d'entreprise Air France*

**fondation**  
GROUPE RATP



*Les conservatoires des 6<sup>e</sup>, 13<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> arrondissements de Paris et le Conservatoire à Rayonnement régional d'Aubervilliers-La Courneuve sont des partenaires privilégiés du Chœur d'enfants de l'Orchestre de Paris*

## Cinquième Partie

ORCHESTRE DÉMOS PHILHARMONIE DE PARIS EN PARTENARIAT AVEC LES CONSERVATOIRES PARISIENS

### Antonin Dvořák

*Danse slave n°8 : Furiant*

Antonín Dvořák (1841-1904) naît en Bohême. Très attaché au folklore de son pays, il compose deux séries de *Danses Slaves* pour orchestre, à l'origine pour piano à quatre mains, en s'inspirant de ce que Johannes Brahms avait fait avec ses *Danses Hongroises*. Il produit des œuvres séduisantes et populaires. La *Danse n°8* commence par un tutti dynamique et syncopé, où les groupes d'instruments se répondent, se succèdent et créent un vrai esprit de danse. Place ensuite à une partie centrale plus retenue, douce et rêveuse, avant le retour à l'air initial. L'orchestration riche de Dvořák, les thèmes chantants, l'ambiance festive apportée par une large utilisation des percussions, de quoi faire de cette danse un vrai succès !

### Edward Elgar

« Nimrod », extrait des *variations Enigma*

Après avoir enseigné toute une journée, le britannique Edward Elgar (1857-1934) se met au piano. Sa femme tend l'oreille... et demande à son mari de rejouer cette mélodie. Il se met alors à improviser des variations autour de ce thème. Les *Variations Enigma* sont nées. Il les orchestre alors, chacune voulant dresser le portrait en musique d'un de ses proches. La 9<sup>e</sup>, Nimrod, qui représente son meilleur ami, commence par un air qui rappelle la sonate Pathétique de Beethoven, en souvenir des moments passés à discuter des œuvres du maître allemand. Drôle de titre... Dans l'Ancien Testament Nimrod se réfère au chasseur mythologique. Un jeu de mot lorsqu'on sait que son ami s'appelle Jaeger, « chasseur » en allemand.

## FINALE AVEC LE CHŒUR D'ENFANTS DE L'ORCHESTRE DE PARIS

### Leonard Bernstein

« Tonight », extrait de *West Side Story*

En 1957 une comédie musicale fait sensation à Broadway. Quatre ans plus tard *West Side Story*, sorte d'adaptation de Roméo et Juliette dans le New York des années 50, avec sa terrible confrontation de deux bandes rivales, est porté au cinéma et remporte 10 Oscars. La musique de Leonard Bernstein (1918 - 1990) y est pour beaucoup. Oscillant entre le swing du jazz et la richesse des percussions de la musique hispano-américaine, elle comporte aussi de jolies ballades comme *Tonight*, chantée par les deux amoureux, inspiré par la scène mythique du balcon de Shakespeare. Dans ce duo, Maria et Tony chantent tour à tour puis s'unissent avec lyrisme sur un fond orchestral discret qui donne de la vie par ses notes syncopées et répétées.

Debora Waldman, direction

Dominique Billaud, arrangements

### Violons

Antonin André-Requena  
Samuel Azar  
Hassanatou Bah  
Jade Battarel  
Maya Beccari-Nagamatsu  
Jonathan Cheng  
Julia Debellé  
Tom Matteo Demir  
Savinien Descotes-Heris  
Sally Diagne  
Amina El Ourtani  
Vassilissa Fertin  
Katia Ghazi  
Apolline Grabois  
Rozlène Haddouche  
Apolline Jouannique  
Sandra Kong  
Lucie Kutlug  
Battistella Leguay-Fauchois  
Christine Luu  
Maria Malki  
Johan Marchon  
Sophie Martin  
Damien Michelozzi  
Edouard-Axel Moubachir  
Marie-Lou Noharet  
Anthony Peng  
Céline Rezzagui  
Anouk Ross  
Pauline Rougeau  
Constance Schacher  
Anis Teicher  
Sam Teneau  
Marta Viganò  
Samuel Wang

### Altos

Baptiste Athanassiadis  
Elias Azar  
Alix Briard  
Jasmine Collet  
Emile Dupuis  
Rachel Ebongué-Perez Bercoff  
Sara Flenghi  
Karine Gergès  
Marina Gergès  
Sawani Hollupathirage Caldera

Maely Jacquot  
Jeanne Louppe  
Séverine Morfin  
Danielle Ngo-Nkoyock  
Andrea Passeremo  
Niravanh Pierre-Nadal  
Anne Rihait

### Violoncelles

Anissa Anong Anong  
Océane Bazoge Herry  
Vincent Catulescu  
Iman Engobo  
Dina Horchani  
Sophie Lay  
Livia Mazaud  
Lilika Murayama  
Lisa Peter  
Luc-Alban Rihait  
Florent Renard-Payen  
Alix Royer  
Hikaru Sato  
Clara Scoatariu  
Francesca Viganò  
Abdallah Yuko

### Contrebasses

Philippe Dubreuil  
Auguste Guenau  
Anouk Majerowicz  
Imayà Viveiros

### Harpes

Delphine Benhamou  
Julien Cartigny  
Félicité De Lalande  
Nicolas Ignudetti  
Valeria Kafelnikov  
Irina Noussenbaum  
Choham Sudre

### Flûtes

Claire Spagnol  
Eva La Rocca  
Swann Lichtenauer  
Mya Olaofé  
Theodora Perier  
Rida Rh'rib

Barbara Roniger  
Eva Salinesi  
Swapna Sasthampadical

#### Hautbois

Christel Brevot  
Pablo Rego Veras  
Roxane Samad  
Maryse Steiner

#### Clarinettes

Octave Arrivets  
Seyf-Eddine Bouhabdalah  
Emmanuel Bruma  
Alice Caubit  
Olivier Falah  
Elsa Gresset  
Lola La Rocca  
Arthur Lebreton  
Mylène Lescombat  
Louise Palliet  
Alban Papajak  
Pierre Raymond  
Félix Raymond  
Lili Reynaud  
Bulle Teicher

#### Trompettes

Yasmine Bellili  
Miguel Gazquez  
Jonas Mittelstaedt  
Caroline Pivert  
Alexandre Samad  
Jan Schumacher  
Thomas Truffaut

En partenariat avec les conservatoires municipaux d'arrondissement Hector Berlioz (X<sup>e</sup>), Charles Münch (XI<sup>e</sup>), Maurice Ravel (XIII<sup>e</sup>), Darius Milhaud (XIV<sup>e</sup>), Jacques Ibert (XIX<sup>e</sup>), Georges Bizet (XX<sup>e</sup>).

Chœur  
Samira Abbad  
Zélie Alfandari  
Alexia Abinaya Arasakesary  
Cléo Askenazy

#### Trombones

Guillaume Cottet-Dumoulin  
Naïa Sotolongo  
Eva Sterenfeld

#### Cors

Alexandre Fauroux  
Ishai Haziza  
Gabriel Lévêque  
Ruben Registe-Jean  
Maxime Verrier

#### Bassons

Océane Beaudenon  
Antonia Cohen  
Jean Detraz  
Anais Reyes  
Andréa Safi  
Lénaëlle Simon

#### Euphoniums

Edith Bouttier Rudent  
Armand Ferveur  
Dionisio Mangado  
Alix Menguy

#### Tubas

Hélène Escriva  
Antonis Hierso  
Sylvain Mino

#### Percussions

Nadia Bendjaballah  
Alexandre Fontaine  
Maxime Rocheteau  
Isaac Samoyault

Alicia Badault  
Noura Bawa-Badou  
Loulha Beddiar  
Nora Belaid-Rochman  
Lirone Benero

Roman Benroubi Maurice  
Aldwyn Bernard  
Albane Bollengier  
Roxane Bonnaud-Jouin  
Auréliette Brette  
Giulia Burgos  
Oriane Burnett  
Violette Caby  
Marie-Hortense Carlach  
Rose Chapoulie  
Irina Clavel  
Floris Conand  
Lea-Alda Copat  
Ferdinand Cordonnier  
Camille Creton De Limerville  
Ora-Rose Cullen  
Enzo Da Silva Marques  
Clara De Albuquerque  
Anne De Montlaur  
Parvathi Delatre  
Suzanne Deliau  
Lucien Delmotte  
Tancrede Delrieu  
Gamou Diouf  
Aïcha Dokkar  
Rita Drif  
Shania Dubois  
Thelma Dufour  
Gabriel Feumi-Jantou  
Damien Fremaux  
Mélia Gaci  
Adèle Galichet  
Ruben Galland  
Muriel Garric  
Chiara Gautry  
Elisabeth Gibert  
Eitan Goltman  
Anne Gosse  
Oriane Gras-Poncet  
Emma Guchez  
Alexandra Gurieva  
Angelo Heck  
Joséphine Hecker  
Grégoire Huppé  
Charlotte Jacquin  
Rose Jazede

Alice Keever  
Camélia Koulaïla  
Sirine Koulaïla  
Héloïse Lagarde  
Etienne Lasbleis-Renouvel  
Louise Laurençon  
Arthur Le Glouannec-Deniel  
Adrien Le Maire  
Tiphaine Le Noe  
Ambre Le Roux  
Eleonore Lecou  
Anastasia Levillain  
Julicia Lombard-Lavallée  
Gabriel Mascarelli  
Victoire Massip  
Joseph Meimon-Zalc  
Camille Meledandri  
Grégoire Metivier  
Gaspard Millner  
Marie Muller  
Marielle Nanta  
Teem Othnin-Girard  
Iman Pardoux  
Théa Pontvianne  
Luna Porcu Volke  
Nafsika Prantzou  
Ruben Registe-Jean  
Blanche Renoud  
Florence Robbins  
Mona Rossi  
Pénélope Roux  
Jérémy Saldana  
Timothee Saldana  
Elise Savale  
Jeanne-Gabrielle Sberro  
Nour-Inès Schapochnikoff  
Lina-Jeanne Serrai  
Gabrielle Sorin  
Léa Toulouse  
Aurelle Tridant  
Lorenzo Trono  
Lou-Jade Vanney  
Camille Wieczorkiewicz  
Bonnie Wright  
Hector Zeller

DIMANCHE 26 JUIN – 16H

GRANDE SALLE

Première partie

**Jean-Baptiste Lully**

« Marche pour la cérémonie des Turcs », extrait du *Bourgeois gentilhomme*

**Wolfgang Amadeus Mozart**

« Voi Che Sapete », extrait des *Noces de Figaro*

ORCHESTRE DÉMOS DES HAUTS-DE-SEINE

Deuxième partie

**Musique écossaise du XVIII<sup>e</sup> siècle**

*Lauchlan's Lilt & Well a day*

**Wolfgang Amadeus Mozart**

« Das Klinget », extrait de *La Flûte Enchantée*

ORCHESTRE DÉMOS PLAINE COMMUNE

Troisième partie

**Bedřich Smetana**

*Chœur d'entrée*, extrait de *La fiancée vendue*

ORCHESTRE DÉMOS DU VAL D'OISE

Quatrième partie

**Nino Rota**

*8 ½ thème*

**Ralph Vaughan Williams**

« Marche », extrait des *English folk songs*

ORCHESTRE ORCHESTRE PASSERELLE DU SOISSONNAIS

Première partie

ORCHESTRE DÉMOS DES HAUTS-DE-SEINE

**Jean-Baptiste Lully**

« Marche pour la cérémonie des Turcs », extrait du *Bourgeois gentilhomme*

La comédie-ballet du *Bourgeois Gentilhomme* est une autre collaboration de Lully et Molière : monsieur Jourdain, un riche bourgeois, veut sortir de sa condition et imite les aristocrates. Il est montré dans des situations ridicules comme dans l'acte IV scène 5 lorsqu'il devient « mamamouchi ». L'histoire est écrite alors que Louis XIV reçoit l'ambassadeur du grand Turc, qu'il n'apprécie pas beaucoup.... La musique est constituée de deux phrases qui se succèdent. Jouée par l'orchestre des Vingt-quatre Violons du roi formé en réalité de cordes, flûtes, hautbois et bassons, il est enrichi de tambours et tambours basques pour lui donner un côté turc. La mélodie est simple à retenir, jouée avec un rythme de marche bien marqué.

**Wolfgang Amadeus Mozart**

« Voi Che Sapete », extrait de l'opéra *Les Noces de Figaro*

Julien Leroy, direction

Serge Kakudji, contre-ténor

Dominique Billaud, arrangements

Que de facéties dans cet opéra bouffe composé par Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791), *Les Noces de Figaro*, inspiré de la pièce de Beaumarchais : Figaro, valet du Comte Almaviva, veut épouser Suzanne, femme de chambre de la Comtesse. Cet amour est réciproque mais les amoureux vont rencontrer de nombreux obstacles... Dans l'acte II scène 2, pour répondre à la demande de Suzanne, Chérubin chante une romance, un aria de forme simple : ABA suivi d'une coda. Le classicisme de Mozart se retrouve dans des carrures de 4 et 8 mesures comme dans le raffinement de la mélodie, accompagné par de légers arpèges de notes piquées et de courtes répliques de la flûte, du hautbois ou de la clarinette. Un moment fort charmant.

Avec les enfants :

de l'espace du Noyer Doré (Antony)

du centre social et culturel Jacques Prévert (Bagneux)

du centre social Lamartine (Châtenay-Malabry)

du centre social et culturel des Fossés-Jean (Colombes)

du centre de loisirs Youri Gagarine et du programme de réussite éducative de Gennevilliers

du centre social et culturel Valérie Méot (Nanterre)

du centre social du Nouveau Monde (Villeneuve-la-Garenne)

**Avec la participation des élèves :**

du conservatoire municipal Jacques Ibert (Paris XIX<sup>e</sup>)  
de l'école de musique, de danse et d'art dramatique d'Asnières-sur-Seine  
du conservatoire de musique et de danse de Colombes  
du conservatoire du conservatoire intercommunal du Val de Bièvre  
du conservatoire à rayonnement départemental André Messager de Montluçon  
du conservatoire de musique et de danse de Nanterre

**Et la participation des encadrants :**

du centre social et culturel Jacques Prévert (Bagneux)  
du centre social Lamartine (Châtenay-Malabry)  
du centre social et culturel des Fossés-Jean (Colombes)  
du centre social du Nouveau Monde (Villeneuve-la-Garenne)

**Violons**

Yamna Assoubay  
Dounia Bahmed  
Aboubakari Baradji  
Offrande Batekouahou  
Adam Berry  
Youri Bessieres  
Fadia Boudali  
Mounia Boudra  
Al Faruck Bouhafis  
Abdou Boularas  
Eolia Brehaut  
Jalil Cherraf  
Emilie Comentale  
Imane Djabelarbi  
Maguelonne Dor  
Angel Dorriere  
Naël-Ilias Doukhani  
Laïla El Mouden  
Maïssa El Sheikh  
Nahida Esselma  
Amina Hadj Youssef  
Chaïne Kante  
Charlotte Klingenberg  
Alvin Kumarachelvan  
Mehdi Lagriche  
Gaëlle Lysimaque  
Anna Mabboux  
Tiffany Marine  
Chloé Mastrogioglou  
Nazhia Merini  
Edouard-Axel Moubachir  
Christophe Pons  
Rayan Rochdi  
Anouk Ross  
Awa Sidibe  
Sarah Snani  
Karim Soufiane  
Tavisha Visvaratnam  
Sandia Soumahoro Voltz  
Clélie Vu Ngoc  
Zuzanna Wojcicka  
Ayoub Zerzane  
Célia Zitout

**Altos**

Sarah Abdelkader  
Marwa Bahmed  
Inès Bahmed  
Ibrahima Bangoura  
Hajar Bannani  
Lila Boudali  
Ibbane Bouhafis  
Cléo Brehaut  
Aïcha Camara  
Jean-Yves Convert  
Kévin Delord  
Janany Djearmane  
Vincent Dormieu  
Firdaous Fellah Ghnimi  
Lina Hanane  
Rayan Kayat  
Yasmine Lourach  
Fatima Mattalah  
Séverine Morfin  
Astride Philippe  
Feryel Reghis  
Bilal Sabbabi  
Sitan Sangare  
Cécile Spire

**Violoncelles**

Jeanne Albert  
Aline Besnier  
Noor Bouziane  
Bilal Delautre Kimberlay  
Delord Norddine  
Djabelarbi Hamza El  
Mouden Malak El Sheikh  
Françoise Gueye  
Leyla Haddadi  
Ousman Jawneh  
Amel Kalboussi  
Eunjin Lee  
Mallek Mattalah  
Fatna Meiloudi  
Fares Mimouni  
Ylyes Ouanes Christophe  
Oudin Thaushanya  
Pathmaligam

Marie Pla-Pirovano  
Josué Rapin  
Sherazade Reghis  
Florent Renard-Payen  
Latifa Saadi  
Marième Sall  
Martine Sylla  
Elisabeth Urllic

#### **Contrebasses**

Marie Bonnin  
Philippe Dubreuil  
Lilas Réglat

#### **Flûtes**

Tairis Adolphe  
Colombe Arnulf-Kempcke  
Océane Berri  
Sébastien Bidon  
Hadyetou Dianifaba  
Antonio Drezaliu  
Firdaous Fofana  
Ilias Hammani  
Sarah Karamoko  
Wesley Kontchou  
Christophe Leclair  
Elhoime Mackele  
Kelly Marimoutou  
Riham Mekhalfi  
Freddy Nerome  
Ashley Nuney  
Laëtitia Philippo  
Yacoub Riri  
Jenny Shu  
Roufaida Yassine  
Julie Weber

#### **Clarinettes**

Lilia Aouda  
Julien Arnaud  
Sami Chafei  
Julie Convers  
Binta Coulibaly  
Salome Dali

En partenariat avec le conseil départemental des Hauts-de-Seine et les villes d'Antony, de Bagneux, de Châtenay-Malabry, de Colombes, de Gennevilliers, de Nanterre et de Villeneuve-la-Garenne.

Romain Douchet  
Gabriel Guy  
Malick Khenissi  
Yolande Louis  
Emanuelle Mackele  
Meinne Mendes  
Ishaq Riri  
Isabelle Serra  
Maissa Yassine  
Kyrian Zanettini

#### **Trompettes**

Sébastien Achille  
Djamila Alailou  
Evens Bitalika Alvarade  
Djeneba Drame  
Eden Joseph  
Keanan Mathieu  
Caroline Pivert  
Jan Schumacher

#### **Trombones**

Bilel Ben Essahel  
Alice Camara  
Moussa Cissoko  
Naëlle Houhamdi  
Fatima-Zahra Mabrouki  
Vincent Radix

#### **Cornets**

Rania Kardal  
Soumya Kerkouche

#### **Euphoniums**

Marwan Chtira  
Elisabeth Coxall

#### **Saxhorns**

Habibatou Drame  
Adam El Haddad

#### **Percussions**

Nadia Bendjaballah  
David Outtier

## *Deuxième partie*

### ORCHESTRE DÉMOS DE PLAINE COMMUNE

#### **Musique écossaise du XVIII<sup>e</sup> siècle\***

*Lauchlan's Lilt & Well a day*

L'idée de la musique en Écosse est étroitement liée à un instrument emblématique, la cornemuse, mais aussi à la harpe et au violon appelé fiddle. Les orchestres de danse s'enrichissent parfois d'accordéon, de flûte, et de percussions. Au XVIII<sup>e</sup> siècle, la musique écossaise a influencé les compositeurs classiques comme Haydn et Beethoven. *Laughlan's Lilt* date de cette époque. Qui en est l'auteur ? On ne le sait pas, comme dans nombre de morceaux traditionnels. Cet air connu en Écosse, parfois appelé Bonny Broom, fait entendre une mélodie qui évolue sur une basse présente tenue, un bourdon. Les percussions légères apportent une touche rythmique et contribuent à donner à l'ensemble une allure dansante caractéristique des musiques celtiques.

#### **Wolfgang Amadeus Mozart**

« *Das Klinget* », extrait de *La Flûte Enchantée*

Il n'a fallu que quelques semaines à l'incroyable Mozart pour composer *La Flûte Enchantée* peu de temps avant sa mort. Ce singspiel, un spectacle parlé et chanté, propose aux personnages un long parcours semé d'épreuves initiatiques, un combat du Mal contre le Bien. À la fin du premier acte, Papageno et Pamina sont prisonniers. Grâce à leur carillon magique ils ensorcellent les gardes qui dansent et chantent : Quels sons merveilleux, quels sons ravissants ! Ce passage se compose de deux thèmes, A et B, qui se répètent et se suivent. Le carillon est souvent joué au glockenspiel, un instrument à clavier dont les marteaux frappent des lames de métal, à la sonorité cristalline. Les cordes accompagnent en pizzicatos veloutés.

Zahia Ziouani, direction

Dominique Billaud, arrangements

Cyril Simon\*, arrangements

#### **Avec les enfants :**

de la maison pour tous Roser (Aubervilliers)

du centre de loisir primaire et du programme de réussite éducative (Clichy-sous-Bois)

de la maison du centre (Epinay-sur-seine)

de la maison des initiatives et de la citoyenneté et du programme de réussite éducative (Île-Saint-Denis)

du centre de loisirs Joliot Curie élémentaire (Stains)

de la maison de quartier Floréal (Saint-Denis)

de la maison de quartier Paul Langevin (Villetaneuse)

**Avec la participation des élèves :**

du conservatoire à rayonnement communal de Bondy  
du conservatoire à rayonnement régional de Paris

**Et la participation des encadrants :**

du centre de loisirs primaire et du programme de réussite éducative (Clichy-sous-Bois)  
de la maison du centre (Épinay-sur-Seine)  
de la maison des initiatives et de la citoyenneté et du programme de réussite éducative (Île-Saint-Denis)  
de la maison de quartier Floréal (Saint-Denis)  
du centre de loisirs Joliot Curie Élémentaire (Stains)  
de la maison de quartier Paul Langevin (Villetaneuse)

En partenariat avec le conseil départemental de la Seine-Saint-Denis, la caisse d'allocations familiales de la Seine-Saint-Denis et les villes d'Aubervilliers, de Clichy-sous-Bois, d'Épinay-sur-Seine, de l'Île-Saint-Denis, de Saint-Denis, de Stains et de Villetaneuse.

**Violons**

Sofiane Achchi  
Aïcha Barry  
Jalil Cherraf  
Emilie Comentale  
Ibrahim Daham  
Melissa Djerrada  
Cilia Djerrada  
Kagny Doucoure  
Océane Dourlen  
Chloé Dumouchel-Fournier  
Hatoumassa Fofana  
Jowis Gabrit  
Inès Hamici  
Rayane Hassani  
Charlotte Klingenberg  
Bintou Konate  
Lindsay Koné  
Amel Lamraoui  
Emy Lanimarac  
Thomas Lecoq  
Keyla Louis  
Gaëlle Lysimaque  
Edouard-Axel Moubachir  
Alioune N'Diaye  
Melissa Nait Saada  
Ali David Nguyen  
Rizlene Nouari  
Christophe Pons  
Anouk Ross  
Cissé Sacko  
Whiam Taleb Cheikh  
Roxane Voyer  
Hasna Zahir

**Altos**

Kenzo Alexis-Mondovy  
Nabounou Bamba  
Smaïl Belaiboud  
Mila Brahimi  
Adam-William Cherfaoui  
Lina Cherfaoui  
Maëva Clochepin  
Jasmine Collet  
Mohamed Diako

Kiara Louis  
Juliana Mbiya Vonga  
Séverine Morfin  
Mouweb Moustapha  
Nathalie Priot  
Mathis Reyale Maistre  
Awa Sidibé  
Anna Solovii  
Antonina Solovii  
Elhadji Susso  
Rayane Taleb Cheikh  
Fabienne Vénard  
Jennifer Zenasni  
Chaïma Ziani

**Violoncelles**

Nourimen Ben Abdelkader  
Amina Berrabah  
Norah Bey  
Yani Brahimi  
Ulrike Brütt  
Mathieu Djah  
Adem Djoghlah  
Léa Duret  
Julie Dutoit  
Bintou Fofana Diaby  
Jélis Guendouze  
Hocine Khaldi  
Sidney Koné  
Diarra Konte  
Anaïs Loubet  
Yasmine Othman  
Sami Oubara  
Roldson Phileston  
Maelyne Rousseau  
Domitille Sanyas  
Jonathan Shongo  
Sarah Ziani  
Fettouma Ziouani

**Contrebasses**

Marie Bonnin  
Philippe Dubreuil  
Lilas Réglat  
Enzo Rousseau

### Flûtes

Colombe Arnulf-Kempcke  
Yousra Badrouch  
Hichem Benrabah  
Tamila Dohtaeva  
Shehrazade Fettar  
Ikram Ghandri  
Shekina Itoua  
Nyouma Kebe  
Makka Magomadov  
Evann Mahoungou  
Sonia Moussaoui  
Alexandre Philips  
Javier Rodriguez  
Loryane Soufflet  
Christine Traore  
Julie Weber

### Clarinettes

Pierre Brousse  
Alice Caubit  
Habi Fadiga  
Fatou Fall  
Djouma Foffana  
Sarah Goucem  
Zaynab Lajnef  
Mariam Macalou  
Lyly Matete  
Kamélia Moussaoui  
Mamadou Samassa  
Marianne Samoura  
Mohamed Siby  
Mateo Soufflet  
Katia Troitskaya  
Elodie Vosgien

### Trompettes

Khadija Azzedine  
Sawdah Bougghazi  
Hadrien Dupommier-Rouillard  
Daphné Nguele  
Marwa Perreira  
Caroline Pivert  
Kévin Puii  
Youssef Sankez  
Jan Schumacher

### Trombones

Wissal Bougghazi  
Nesrine Krichah  
Vincent Radix

### Saxhorns

Soumia Ben Allah  
Salma Ben Allah

### Cornets

Sana Ben Allah  
Safa Perreira

### Euphoniums

Najwa Berqouqi  
Chama Charki  
Elisabeth Coxall

### Percussions

Nadia Bendjaballah  
David Outtier

### Troisième partie

## ORCHESTRE DÉMOS DU VAL D'OISE

### Bedřich Smetana

« Chœur d'entrée », extrait de *La fiancée vendue*

À partir du milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, les compositeurs russes suivis par ceux d'Europe centrale vont puiser dans leur histoire et leurs racines, pour créer des œuvres aux accents nationaux. Bedřich Smetana (1824-1884) est un compositeur majeur qui a su créer un opéra spécifique tchèque chanté dans la langue de son pays. Dans *La Fiancée vendue*, il situe l'intrigue dans un village de son pays, avec des personnages réalistes qui vivent une histoire banale : Marenka et Jeník s'aiment mais la jeune fille a été promise par son père Krušina à Vašek, fils du riche Mícha. Si l'œuvre semble légère, parsemée ici et là de danses, d'une musique enjouée, elle devient plus profonde au 3<sup>e</sup> acte, lorsque Marenka plonge dans le désespoir.

Corinna Niemeyer, direction

Dominique Billaud, arrangements

### Avec les enfants :

du service jeunesse de Bessancourt  
du centre socioculturel les Chênes et du centre socioculturel François Rude (Ermont)  
de l'espace Fontaines (Franconville)  
du centre social maison de la plaine (Saint-Leu-la-Forêt)  
du centre social Georges Pompidou (Taverny)

### Et la participation des encadrants :

du service jeunesse de Bessancourt  
du centre socioculturel les Chênes et du centre socioculturel François Rude (Ermont)  
de l'espace Fontaines (Franconville)  
du centre social maison de la plaine (Saint-Leu-la-Forêt)  
du centre social Georges Pompidou (Taverny)

Avec la participation des villes de Bessancourt, Ermont, Franconville, Saint-Leu-la-Forêt et Taverny

**Chant**

Habiba Abdelfatah  
Salam Abu-Baker  
Alicia Aissioui  
Melvin Alcaire  
Adjinatie Ali Ibrahim  
Mehmed Ali Unur  
Eliot Aristhène  
Rachad Assoumami  
Hamza Baccouche  
Mariam Bathily  
Valentin Belliard  
Khaled Ben Yaala  
Ali Benbournane  
Marwa Bencheikh  
Aida Boina Himidi  
Sheima Bouhafsa  
Ryan Boulghard  
Léa Brunet  
Maeva Camilo  
Alix Candela  
Aymeric Catel  
Shirley Celiba  
Amina Chaihtelma  
Tiana Chalono  
Shirine Chambard  
Hania Chelghoum  
Sirine Chelhaoui  
Souheila Chettouh  
Ambre Clavilier Turquin  
Manon Coet  
Lucie Da Silva  
Laura Dahmani  
Diana Dargahi  
Nada Delansay  
Cheick Diakite  
Boubacar Diarra  
Jessica Dorient  
Salimata Doucansi  
Mariam El Amrani  
Rawane El Nakib  
Mehdi El Tairi  
Aissatou Fall  
Chloé Flizot  
Raphael Garrec-Deforceville

Remi Gauthier  
Lucas Girre  
Yasinkadir Guvendi  
Angelino Halili  
Julien Hernandez  
Tiphaine Hounsou/Adediran  
Céline Hovhannisyan  
Lucie Hubert  
Hiba Idrissi  
Asma Jaali  
Méline Jobard  
Jihed Kayat  
Sarah Kihal  
Charlotte Klutsch  
Ravi Kouchou Tagne  
Michael Labussière  
Yasmine Lamanri  
Farah Lamanri  
Lohan Lancina  
Noémie Laviéville  
Lina Lazaar  
Emma Leveque  
Dunah Louima  
Sylia Louize  
Raphie Lutumba  
Amadou Ly  
Maylie Maetz  
Edy Preston Malonga  
Houtalienne Malonga  
Gabrielle Many  
Matias Manyari  
Asma Marabtene  
Alexandre Marec  
Marie Virginie Marlière  
Anaïs Mdahoma  
Saëllia Mennock  
Alix Miche  
Nadine Monteiro Du Veiga  
Vincent Mouillot  
Lauryn Moupepe  
Eva Mulami-Tshimuanga  
Léa Mulami-Tshimuanga  
Théo Muller  
Ange Beatrice N'go  
Tabara-Reine Ngoubili Sow

Lina Nobécourt  
Yanis Nwawel A Ndang  
Sasha Olivier  
Elias Ouelhadj  
Daris Oumessaoud  
Sarah Petit  
Lucas Real  
Adèle Renouf  
Margaux Rinn  
Hayet Selaoui  
Ayoub Selaoui  
Sami Sghaier  
Marwane Shih  
Radhia Slama  
Yara Soliman  
Abibatou Thiam  
Delphine Thiroine  
Ines Tighidet  
Oumaima Tlili  
Yasmin Touag  
Aledis Tridon  
Nolan Verrou  
Alassane Wague  
Amy Yafa / Mane  
Yamine Zahrar

**Violons**

Jalil Cherraf  
Emilie Comentale  
Ariane Lysimaque  
Gaëlle Lysimaque  
Matilde Pais  
Christophe Pons

**Altos**

Myriam Bulloz  
Jean-Yves Convert  
Vincent Dormieu  
Thomas Lecoq

**Violoncelles**

Walter Beltran Silva  
Pierre Charles  
Eunjin Lee  
Elisabeth Urlic

**Contrebasses**

Marie Bonnin  
Lilas Réglat

**Flûte**

Lucie De Bayser

**Hautbois**

Maryse Steiner-Morlot

**Clarinettes**

Angelo Cavarra  
Maela Raoult

**Basson**

Thomas Quinquennel

**Trompette**

Marcel Teboul

**Trombone**

Valentin Moulin

**Euphonium**

Mathieu Braud

**Percussions**

Nadia Bendjballah  
David Outtier

## Quatrième partie

### ORCHESTRE PASSERELLE DU SOISSONNAIS

#### **Nino Rota**

##### *8 ½ thème*

Le compositeur italien Nino Rota (1911-1979) est célèbre pour ses musiques de films. Il en a écrit environ 170 ! De sa collaboration avec le cinéaste Roberto Fellini on peut citer entre autres *Fellini Roma*, *Amarcord* ou *La Strada*. Dans *Huit et demi*, il raconte l'histoire d'un cinéaste dépressif qui s'éloigne du monde du cinéma pour trouver refuge dans son propre univers. Surgissent alors des souvenirs, des fantômes, des images de son passé, de son enfance. La musique du thème principal fait penser au monde du cirque. Jouée par des combinaisons de vents, tour à tour trompette, clarinette, flûte... elle oscille entre nostalgie et grotesque, scandée par les notes lourdes du tuba dans un tempo fluctuant.

#### **Ralph Vaughan Williams**

##### « Marche », extrait des *English folk songs*

Ralph Vaughan Williams (1872-1958), compositeur britannique, est très attaché à son pays, comme en témoigne sa musique : tout d'abord il écrit les trois pièces composant les *English Folk Songs* pour un orchestre militaire (un orchestre d'harmonie) composé de vents et percussions. Ces orchestres traditionnellement jouent les hymnes et les musiques lors de défilés. Ensuite parce qu'il puise dans le folklore, parcourt les campagnes à la recherche des racines de la musique anglaise, et reprend des chansons de son patrimoine pour les inclure dans des pièces pour orchestre. Une Marche doit faire entendre des temps bien marqués avec un appui toutes les deux pulsations. Ici elle est à la fois rythmée et entraînante.

#### **Martin Barral**, direction

#### **Cyril Simon**, arrangements

#### **Avec les enfants :**

Du conservatoire à rayonnement intercommunal du Soissonnais

#### **Violons**

Céline-Inès Abbou  
Noah Adloff  
Aya Emilie Belaouache  
Apoline Bernard  
Mahaut Bernard  
Youri Bessieres  
Emilie Comentale  
Lucile Boquin  
Yusra Bouzidi  
Clémentine Bucci  
Garance Canivet  
Nesrine Chouai  
Malone Colombo  
Manon Courtois  
Armand Demouron  
Valentin Duval  
Maud Gregoire  
Alice Guillaume  
Alicia Hardet-Ferry  
Mathilde Hervey  
Maëlle Le Bars  
Thomas Lecoq  
Alix Lecuyer  
Nathalie Lecuyer  
Arthur Lefevre  
Noham Legat  
Ariane Lysimaque  
Mathilde Mary  
Yasmine Miri  
Edouard-Axel Moubachir  
Matilde Pais  
Aurélie Petit  
Flavy Remy  
Jeanne Roquigny  
Clothilde Simon  
Noémie Szczur  
Myriam Szymkowiak  
Fihmi Tahan  
Maxime Thomas

#### **Altos**

Christelle Arrachart  
Amine Ben Mohamed  
Mathilde Blavier  
Héloïse Cochefert

Nathan Gissler  
Emilio Lefevre  
Geneviève Libert  
Kévin Molin  
Flavien Prompt  
Héloïse Ruol  
Cécile Spire  
Lily Taing  
Alicia Tassin  
Fabienne Vénard

#### **Violoncelles**

Danielle Ahitchene  
Jade Astier  
Pierre Charles  
Juliette Ferreira  
Chloé Francois  
Pauline Gregoire  
Valentino Lefevre  
Julien Legrand  
Ariane Simon  
Maria Simonetta  
Alexandre Soumagne  
Tina Taing  
Djessy Tassin  
Arthur Thibaux  
Fettouma Ziouani

#### **Contrebasses**

Hubert Deflandre  
Juliette Gojo  
Alexia Triart

#### **Flûtes**

Berlin-Nisa Baltepe  
Karine Donnet  
Garance Gerand  
Manon Greuet  
Elina Jeanney  
Pascal Ravez  
Lucie Rondeau  
Selma Tahan  
Zoé Vernerot

#### **Hautbois**

Léontine Canivet

Gaëlle Champion  
Christel Brevot

#### **Clarinettes**

Lucas Beauvois  
Hector Duchateau  
Marie Guibier  
Enzo Kalla  
Louise Lefevre  
Thierry Lerond  
Zoé Liaume  
Fleur Mailliet-Contoz  
Alexandre Marsault  
Thibault Martin  
Théo Trannin

#### **Trompettes**

Anselme Canivet  
Côme Doisy  
Simon Douguet  
Lucas Lanier  
Clément Lecuyer  
Arthur Montier  
Olivier Roquigny  
Etienne Sanner  
Assia Terchoune

#### **Trombones**

Ethan Alves  
Pierre Bazin  
Didier Brevot  
Dominique Degremont  
Alicia Lacourt  
Pierre Oudin

#### **Cors**

Paul Court  
Joël Deon  
Valentin Oudin

#### **Saxophones**

Pierre Bart  
Pierre-François Carlier  
Joseph Depierre  
Colomban Doisy

Victor Philipson  
Thomas Rabaud

#### **Percussions**

Nassim Ben Mohamed  
Xavier Boulard  
Mathis Gaudin  
Jack Millerieux

## **DIRECTION MUSICALE**

### **Martin Barral**

Il crée l'orchestre professionnel Musica et participe à une aventure étonnante, l'enregistrement de cd inédits, suite à une découverte historique : le mur de Berlin tombé, des partitions sous scellé, vieilles de trois siècles, sont retrouvés dans le château de Potsdam, celles du compositeur Quantz, musicien du roi Frédéric II, cachées à sa mort selon ses dernières volontés. Les enregistrements sont salués par la critique. En 1998, il remporte le concours pour devenir chef permanent de l'orchestre symphonique du campus d'Orsay. Il donne alors jusqu'à dix-huit concerts par an, assure deux tournées en Chine et dirige à l'Opéra de Pékin. Pendant huit ans, il dirige à Brives le concert final des Orchestres universelles, réunissant plus de 800 musiciens. En 2013, nommé chef d'orchestre franco-allemand, Martin Barral est Chevalier dans l'Ordre des Palmes académiques, citoyen d'honneur de la Ville de Vanves et lauréat de la Fondation Cziffra.

### **Julien Leroy**

Premier Prix des « Talent chef d'orchestre » 2014 par l'Adami, Julien Leroy est chef d'orchestre assistant de l'Ensemble intercontemporain depuis septembre 2012. Il est également chef d'orchestre adjoint de l'Orchestre de la Cité Internationale de 2006 à 2014. Vainqueur en 2009 de l'Honorable Mention Award en terminant second du 15<sup>e</sup> Concours international de direction d'orchestre de Tokyo, il est alors nommé professeur de direction d'orchestre au Conservatoire à Rayonnement Régional de Metz. Ses récentes et futures invitations comprennent l'Orchestre Philharmonique de Radio France, l'Orchestre de la Suisse Romande, l'Orchestre de chambre de Paris, l'Orchestre national de Lorraine, l'Orchestre Symphonique de Mulhouse, l'Orchestre Gulbenkian, l'Orchestre d'Auvergne, le

Nouvel Orchestre Philharmonique du Japon, l'Orchestre de l'académie du Festival de Lucerne et l'Orchestre national des Pays de la Loire...

### **Corinna Niemeyer**

Corinna Niemeyer est lauréate de la Tokyo International Conducting Competition 2015 et a été nommée « Talent Chef d'orchestre 2014 » au Concours ADAMI à Paris. Comme chef invitée, elle a, entre autre, travaillé avec l'Orchestre Philharmonique de Strasbourg, le Konzerttheater Bern, le Nagoya Philharmonic, l'Osaka Philharmonic et le Yomiuri Nippon Symphony Orchestra Tokyo. Parmi les moments forts de l'année 2016, on note également son début au Gürzenich-Orchester Köln, deux productions à l'Opéra d'Augsbourg et son retour au SWR-Sinfonieorchester pour assister François-Xavier Roth. Actuellement chef assistant du Bergische Symphoniker (Allemagne), elle dirige beaucoup de concerts pour enfants et s'est faite une réputation de présentatrice créative, incluant des mises-en-scène, la pantomime et la participation musicale des enfants aux concerts. Elle est diplômée des Conservatoires Supérieurs de Zürich, Munich et Karlsruhe et enseigne la direction d'orchestre au Conservatoire Supérieur de Karlsruhe. À partir de septembre 2016, elle va prendre ses fonctions en tant que chef principale de l'Orchestre des Sorbonne Universités Paris.

### **Joël Soichez**

Soutenu par la Fondation Bleustein-Blanchet, Joël Soichez entreprend une démarche qui vise à renouer avec la polyvalence des musiciens du passé. Parallèlement à son activité de chef d'orchestre et de pianiste, il cultive son savoir-faire par l'étude du chant, de la danse, de leur accompagnement, de l'improvisation, de la facture instrumentale et de l'équitation. Ces pratiques sont pour lui le moyen d'un retour aux sources

de la musique, un retour aux fondements d'un « art du mouvement dans le monde des sons ». Soucieux de voir la musique regagner une place active dans « a vie des gens », il consacre une part importante de son activité à la pédagogie collective et à la réhabilitation d'une vie musicale domestique dans le cadre d'une intégrale des Lieder de Schubert donnée à domicile. Depuis 2014, Joël Soichez est intervenant pédagogique auprès de la Philharmonie de Paris-Cité de la Musique.

### **Julien Vanhoutte**

Chef au large répertoire, de l'opéra baroque à la création (il dirige la première mondiale de « L'Adoration de la Croix » de Richard Dubugnon au festival Annecy Classics 2014), Julien Vanhoutte s'investit avec curiosité dans les projets les plus pointus (il participe à l'élaboration de spectacles de Bartabas), et à s'engager avec foi dans la transmission : actuellement coordinateur pour le projet Démos, il est aussi conseiller artistique de l'OSK de Kinshasa. Chef principal de l'ensemble Unisson à Séoul de 2010 à 2015, Julien Vanhoutte s'est également produit à la tête de l'Orchestre Dijon-Bourgogne, de l'Académie Sibelius, de l'Orchestre Académique d'État de Saint-Petersbourg, ou de la Philharmonie d'État de Kislovodsk. Sa passion pour l'opéra l'a fait demander comme chef assistant par les plus grandes scènes : Teatro alla Scala, Festival de Salzbourg été et hiver, opéras d'état de Vienne, d'Amsterdam, Théâtre de la Monnaie, Théâtre du Châtelet, Opéra-Comique, Theater an der Wien. Il dirigera en 2017 « L'Empereur d'Atlantide » de Viktor Ullmann au KammerOper de Vienne.

### **Debora Waldman**

Après des études musicales en Israël et en Argentine, Debora Waldman vient se perfectionner au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris

(CNSMDP). Elle devient ensuite assistante de Kurt Masur de 2006 à 2009 à l'Orchestre National de France et dirige depuis de nombreux orchestres en France et à l'étranger. Elle a récemment dirigé l'Orchestre de Chambre de Paris, l'Orchestra Academica du Teatro Colón à Buenos Aires, l'Orchestre de l'Opéra de Rouen ou encore l'Orchestre Lamoureux au Théâtre des Champs-Élysées. Parmi ses futurs engagements, citons ses débuts avec l'Orchestre National de Lille et l'Orchestre des Pays de Savoie. Parallèlement à sa carrière de chef invité en France et à l'étranger, elle est particulièrement impliquée dans le projet Démos depuis sa création en 2010. Soucieuse d'un message de paix, Debora Waldman a été choisie pour diriger le concert « Thessalonique, carrefour des civilisations » en l'honneur de l'amitié arabo-israélienne.

### **Zahia Ziouani**

Après avoir étudié la direction d'orchestre auprès de Sergiù Celibidache, Zahia Ziouani crée en 1997 l'Orchestre Symphonique Divertimento dont elle est la chef d'orchestre et la directrice musicale. En 2007, elle est nommée premier chef d'orchestre invité de l'Orchestre National d'Algérie. Elle est également chef d'orchestre associée de l'Ensemble DensitéS et est invitée à se produire à la tête de nombreux orchestres nationaux prestigieux dans de nombreux pays. Au service de la musique classique et de sa promotion, elle crée le festival 'Classiq' à Stains dont elle est la directrice artistique et se consacre à des actions et projets ambitieux permettant de sensibiliser les publics à la musique symphonique et lyrique. Elle crée l'Académie Divertimento permettant à de nombreux jeunes de se former ou de se perfectionner à un instrument grâce à la pratique d'orchestre. Elle se consacre également à de nombreux projets à dimension pédagogique, sociale et éducative. Zahia Ziouani a reçu plusieurs distinctions dont

celles d'officier de l'ordre des Arts et des Lettres et chevalier de l'ordre national du Mérite Français

## **SOLISTES**

### **Marie-Laure Garnier**

Nommée Révélation ADAMI, la soprano Marie-Laure Garnier débute son parcours artistique en Guyane. Elle est admise au Conservatoire à Rayonnement Régional de Paris en 2004 ; elle y étudie la Flûte traversière, la direction de chœur et intègre la Maîtrise de Paris sous la direction de Patrick Marco. Aujourd'hui diplômée du Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris, elle est également lauréate du Concours de Mâcon et de la Fondation Cziffra. Marie-Laure donne de nombreux récitals sur des scènes nationales et internationales. Elle dirige parallèlement un chœur de Gospel avec lequel elle soutient des causes qui lui tiennent à cœur.

### **Serge Kakudji**

Chanteur Lyrique et contre-ténor, Serge Kakudji est né à Kolwezi en République démocratique du Congo. Il a obtenu plusieurs prix internationaux récompensant son talent. Après de nombreuses participations à de grandes productions, Serge Kakudji fait ses débuts au Teatro Real de Madrid en Espagne en juin 2012 dans *L'Incoronazione di Poppea* dans le rôle d'Amore, sous la direction de Sylvain Cambreling et la mise en scène de Kristof Warlikowki. Il a repris ce rôle pour ces débuts à l'Opéra de Montpellier. En 2013, Off World Pictures a présenté un film documentaire sur la vie de Serge, intitulé *Rêve Kakudji*. Serge Kakudji se lance dans une grande tournée au cours des deux prochaines années, en vedette dans « Coup Fatal », une collaboration avec Alain Platel et Fabrizio Cassol, mélange des airs de Haendel et Gluck dans un spectacle accompagné par des instrumentistes traditionnels

africains, en faisant ouverture du Festival de Vienne et Hollande Festivals dans l'été 2014.

## **PRÉSENTATION**

### **Elsa Boublil**

Elsa Boublil, est journaliste et productrice sur France Inter. Elle produit « Vous avez dit classique », tous les jours sur France Inter, après avoir produit « Summertime » pendant 5 ans sur cette même chaîne, plus axée sur le jazz et ses nouveaux talents. Passionnée de radio depuis toujours, elle a grandi en écoutant Eve Ruggieri, Ivan Levaï, Pierre Bouteiller et surtout Frédéric Lodéon. Dans son émission « Vous avez dit classique ? », du lundi au vendredi à 16h sur France Inter, elle reçoit chaque jour un invité du monde culturel et commente avec une note de malice, des touches d'humour et avec maestria, une programmation musicale classique. Elle écrit aussi et a publié l'an dernier *Body Blues*. Pianiste et clarinetteste de formation, journaliste radio par passion, fille d'une mère hollandaise et d'un père d'origine tunisienne, elle a allié sa passion pour la musique et ses connaissances théoriques dans ce métier qu'elle exerce depuis plus de 15 ans, après avoir fait un DEA sur le jazz et les mouvements sociaux aux Etats-Unis dans les années 50-60.

## **CHŒUR D'ENFANTS DE L'ORCHESTRE DE PARIS**

Lionel Sow, chef de chœur

Edwin Baudo, Marie Deremble-Wauquiez, Marie Joubinaux, Béatrice Warcollier, chefs de chœur associés

Créé en septembre 2014 à l'initiative de Lionel Sow, le Chœur d'enfants de l'Orchestre de Paris s'adresse aux enfants de 9 à 14 ans et rassemble actuellement 105 enfants. Le principe de ce chœur est unique : proposer aux enfants une formation exigeante sur le temps extra-scolaire uniquement. Pour cela, trois conservatoires de la

Ville de Paris, ceux des 6<sup>ème</sup>, 13<sup>ème</sup> et 19<sup>ème</sup> arrondissements, et le Conservatoire à Rayonnement Régional d'Aubervilliers-La Courneuve (CRR 93) sont partenaires du projet avec leurs chefs de chœur respectifs : Marie Deremble-Wauquiez, Béatrice Warcollier, Edwin Baudo et Marie Joubinaux. Les enfants reçoivent dans les conservatoires un enseignement hebdomadaire complet (chant choral, technique vocale, formation musicale) puis se réunissent une fois par mois pour un week-end de travail à la Philharmonie de Paris, sous la direction de Lionel Sow et des chefs de chœur associés. Les concerts représentent l'aboutissement du travail pédagogique et sont partie intégrante de l'enseignement dispensé. Le Chœur d'enfants accompagne ainsi certaines productions symphoniques de l'Orchestre de Paris. Il assure également des concerts avec des orchestres invités à la Philharmonie et donne au moins une fois par an un spectacle intégrant une dimension scénique, chorégraphique ou une pratique artistique complémentaire afin de sensibiliser les enfants à d'autres formes d'art.

#### **PHILHARMONIE DE PARIS ÉQUIPE DÉMOS**

Gilles DELEBARRE, directeur adjoint département éducation, délégué au projet Démos  
Chrystel MOREEL, administratrice  
Patrick TOFFIN, responsable des pratiques orchestrales  
Julien VANHOUTTE, coordinateur pédagogique Île-de-France  
Julie CONVERS, stagiaire référente pédagogique  
Anne-Céline NUNES, responsable du pôle territorial  
Chloé MONTEIL, coordinatrice territoriale  
Emile COMTE, coordinateur territorial  
Héloïse JORI-LAZZARINI, coordinatrice territoriale  
Maud NAËL, coordinatrice territoriale

Démos-Aisne  
Élodie GRÉVIN, stagiaire coordination des projets annexes à Démos  
Jean-Michel COUGOURDAN, chargé de médiation sociale  
Pauline LAMY, chargée de médiation sociale  
Oren GROUGNET, chargé de production  
Delphine BERCOT, chargée de valorisation  
Aurélia DANON, chargée d'administration  
Diatta MARNA, assistant administratif  
Arianne URIEL, chargée du parc instrumental  
Estelle AMY DE LA BRETEQUE, chargée de missions pour les musiques de tradition orale  
Marta AMICO, chargée d'enquêtes  
Christelle SERRE, coordinatrice pédagogique

#### **PHILHARMONIE DE PARIS DÉPARTEMENT ÉDUCATION**

Marie-Hélène SERRA, directrice  
Hélène SCHMIT, chef de projet éducatif, chargée de médiation  
Louise BRIARD, assistante territoriale

#### **PHILHARMONIE DE PARIS DIRECTION DU MÉCÉNAT ET DU DÉVELOPPEMENT**

Christophe MONIN, directeur  
Clara WAGNER, directrice déléguée aux relations institutionnelles et internationales  
Ombeline ELOY, responsable du mécénat des entreprises et des fondations  
Zoé MACÉDO-ROUSSIER, responsable du mécénat individuel

#### **ORCHESTRE DE PARIS**

Bruno HAMARD, directeur général  
Lionel SOW, chef de chœur  
Audrey TARDY, attachée de production pour l'action culturelle et le chœur  
Rachel DALE, responsable de l'action culturelle

#### **ORCHESTRE SYMPHONIQUE DIVERTIMENTO**

Zahia Ziouani, chef d'orchestre, conseillère musicale

#### **ORCHESTRE LES SIÈCLES**

François-Xavier Roth, chef d'orchestre

#### **LES ARTS FLORISSANTS**

William Christie, directeur musical et fondateur

#### **ORCHESTRE NATIONAL D'ÎLE-DE-FRANCE**

Fabienne Voisin, directrice générale

#### **APSV**

Olivier Flament, directeur

#### **STRUCTURES SOCIALES EN ÎLE-DE-FRANCE**

##### **À Paris**

L'association Quartier Libre XI (Paris XI<sup>e</sup>)  
Le centre social CAF Chevaleret (Paris XIII<sup>e</sup>)  
Le centre social Didot (Paris XIV<sup>e</sup>)  
Le centre social CAF Tanger (Paris XIX<sup>e</sup>)  
Le centre socioculturel Archipelia (Paris XX<sup>e</sup>)  
Le centre social CAF Belliard (Paris XVIII<sup>e</sup>)  
L'école polyvalente Goutte d'Or (Paris XVIII<sup>e</sup>)

##### **Dans les Hauts-de-Seine**

L'espace du Noyer Doré (Antony)  
Le centre socio-culturel Jacques Prévert (Bagneux)  
Le centre social Lamartine (Châtenay-Malabry)  
Le centre socio-culturel des Fossés-Jean (Colombes)  
Le centre de loisirs Youri Gagarine (Gennevilliers)  
Le programme de réussite éducative (Gennevilliers)  
Le centre social et culturel Valérie Méot (Nanterre)  
Le centre social du Nouveau Monde (Villeneuve-la-Garenne)

##### **En Seine-Saint-Denis**

Le centre social de la Fosse aux Fraises (Bagnolet)  
Le centre de loisirs Marcel Cachin et le centre social CAF le Village (Bobigny)  
Le centre socioculturel Sohane (Bondy)  
Le centre de loisirs Arthur Rimbaud et le programme de réussite éducative (Noisy-le-Sec)  
Le centre de loisirs Jospéline Baker (Pantin)  
Le programme de réussite éducative (Le Pré-Saint-Gervais)  
L'espace Marcel Cachin (Romainville)

La maison pour tous Roser (Aubervilliers)  
Le centre de loisirs primaire et le programme de réussite éducative (Clichy-sous-Bois)  
La maison du centre (Epinay-sur-seine)  
La maison des initiatives et de la citoyenneté et le programme de réussite éducative (l'Île-Saint-Denis)  
La maison de quartier Floréal (Saint-Denis)  
Le centre de loisirs Joliot Curie élémentaire (Stains)  
La maison de quartier Paul Langevin (Villetaneuse)

##### **Dans le Val de Marne**

L'association club Léo Lagrange (Bonneuil-sur-Marne)

##### **Du Val d'Oise**

Le service jeunesse de Bessancourt  
Le centre socioculturel les Chênes et le centre socioculturel François Rude (Ermont)  
L'espace Fontaines (Franconville)  
Le centre social maison de la plaine (Saint-Leu-la-Forêt)  
Le centre social Georges Pompidou (Taverny)

## **CONSERVATOIRES PARTENAIRES DANS L'AINSE**

Conservatoire à rayonnement intercommunal du Soissonnais

## **EN ÎLE-DE-FRANCE**

Du conservatoire de musique et de danse d'Asnières-sur-Seine

De l'école de musique, de danse et d'art dramatique d'Asnières-sur-Seine

Du conservatoire à rayonnement communal de Bondy

Du conservatoire de musique et de danse de Châtenay-Malabry

Du conservatoire de musique et de danse de Colombe

Du conservatoire à rayonnement départemental Marcel Dadi de Créteil

Du conservatoire à rayonnement départemental d'Évry

Du conservatoire du Kremlin-Bicêtre

Du conservatoire à rayonnement départemental André Messager de Montluçon

Du conservatoire de musique et de danse de Nanterre

Du conservatoire à rayonnement départemental de Pantin

Du conservatoire municipal Charles Münch, Paris XI<sup>e</sup>

Du conservatoire municipal Hector Berlioz, Paris X<sup>e</sup>

Du conservatoire à rayonnement régional de Paris

Du conservatoire municipal Maurice Ravel, Paris XIII<sup>e</sup>

Du conservatoire municipal Jacques Ibert, Paris XIX<sup>e</sup>

Du conservatoire municipal Camille Saint-Saëns, Paris VIII<sup>e</sup>

Du conservatoire municipal Darius Milhaud, Paris XIV<sup>e</sup>

Du conservatoire municipal Gustave Charpentier, Paris XVIII<sup>e</sup>

Du conservatoire municipal Georges Bizet, Paris XX<sup>e</sup>

## **MUSICIENS ENSEIGNANTS DANS L'AINSE**

### **Violons**

Nathalie Lecuyer

Myriam Szymkowiak

### **Alto**

Christelle Arrachart

### **Violoncelles**

Julien Legrand

Alexandre Soumagne

### **Contrebasse**

Hubert Deflandre

### **Flûtes**

Pascal Ravez

### **Hautbois**

Christel Brevot

### **Clarinette**

Thierry Lerond

### **Trompette**

Simon Douguet

### **Trombone**

Didier Brevot

### **Cor**

Joël Deon

### **Saxophone**

Thomas Rabaud

### **Percussions**

Jack Millerioux

## **EN ÎLE-DE-FRANCE**

### **Violons**

Youri Bessieres

Jalil Cherraf

Emilie Comentale

Charlotte Klingenberg

Thomas Lecoq

Gaëlle Lysimaque

Ariane Lysimaque

Sophie Martin

Pascale Meley

Edouard-Axel Moubachir

Matilde Pais

Christophe Pons

Anouk Ross

### **Altos**

Dahlia Adamopoulos

Myriam Bulloz

Jasmine Collet

Jean-Yves Convert

Carole Dauphin

Vincent Dormieu

Sophie Dutoit

Thomas Lecoq

Séverine Morfin

Nathalie Priot

Cécile Spire

Fabienne Vénard

### **Violoncelles**

Walter Beltran Silva

Aline Besnier

Ulrike Brütt

Vincent Catulescu

Pierre Charles

Lucie Chevillard

Haluka Chimoto

Léa Duret

Julie Dutoit

Isabelle Garnier

Eunjin Lee

Alfredo Mola

Jean François Ott

Christophe Oudin

Marie Pla-Pirovano

Florent Renard-Payen

Domitille Sanyas

Hikaru Sato

Pablo Tognan

Elisabeth Urlic

Fettouma Ziouani

### **Contrebasses**

Marie Bonnin

Philippe Dubreuil

Lilas Réglat

### **Flûtes**

Colombe Arnulf-Kempcke

Sébastien Bidon

Lucie De Baysier

Martina Mihaylova

Marilene Parrou

Javier Rodriguez

Claire Spagnol

Paolo Vignaroli

Julie Weber

### **Clarinettes**

Margot Carles

Alice Caubit

Angelo Cavarra

Julie Convers

Mathieu Franot

Nicolas Freund

Daniele Latini

Maela Raoult

Isabelle Serra

Elodie Vosgien

### **Hautbois**

Maryse Steiner-Morlot

### **Basson**

Alain-David Valckenaere

### **Trompettes**

Pierre Petit

Caroline Pivert

Jan Schumacher

Marcel Teboul  
Estelle Wolf

### **Trombones**

Pascal Benech  
Antoine Gourlin  
Valentin Moulin  
Vincent Radix

### **Tubas / Euphoniums**

Mathieu Braud  
Elisabeth Coxall  
Louise Weeke

### **Chefs de Chœur**

Sylvie Kolb  
Melodie Millot  
Naomi Morit  
Silvio Segantini  
Micha Stafford

### **Danseurs / Danseuses**

Marc Barret  
Irénée Blin  
Laura Brembilla  
Damien Dreux  
Julie Meyer-Heine

### **Percussions**

Nadia Bendjaballah  
David Outtier

## **Remerciements**

Textes de Sylvia Avrand-Margot

*Les orchestres des jeunes Démos de l'Aisne, d'Île-de-France  
Dispositif d'Éducation Musicale et Orchestrale à vocation Sociale*

*Sous le parrainage de Lilian Thuram et de sa Fondation Éducation contre le racisme.*

Nous vous informons que ce concert fera l'objet d'une captation audiovisuelle.